

2. 2022 Draft Operating and Capital Budgets – Planning Committee
Budgets préliminaires de fonctionnements and d'immobilisations de 2022 –
Comité de l'urbanisme

Committee recommendations

That Council, sitting as Committee of the Whole, approve the Planning Committee 2022 Draft Operating and Capital Budget as follows:

- 1) The Planning, Infrastructure and Economic Development Budget, as follows:**
 - a) Right of Way, Heritage and Urban Design:**
 - i) User Fees (pages 4-8);**
 - ii) Operating Resource Requirement (page 3);**
 - b) Planning Services (excluding Building Code Services):**
 - i) User Fees (pages 11-18);**
 - ii) Operating Resource Requirement (page 10);**
 - c) Building Code Services:**
 - i) User Fees (pages 22-29);**
 - ii) Operating Resource Requirement (page 21);**
 - d) Long Range Planning - Operating Resource Requirement:**
 - i) User Fees (pages 32);**
 - ii) Operating Resource Requirement (page 31);**
- 2) Community and Social Services, Affordable Housing Operating Resource Requirement (page 34).**

- 3) **The Planning Committee Capital Budget (page 35) [individual projects listed on pages 50 (Building Services), 52 (Housing Services), and 54-55 (Planning and Development)].**

Recommandations du Comité

Que le Conseil, siégeant en comité plénier, d'approuver son budget préliminaire de fonctionnement et des immobilisations de 2022, comme suit :

- 1) **Budget de la Direction générale de la planification, de l'infrastructure et du développement économique :**
 - a) **Emprises, Patrimoine et Design urbain :**
 - i) **Frais d'utilisation (pages 4 à 8);**
 - ii) **Besoins en ressources de fonctionnement (page 3);**
 - b) **Services de planification (excluant les Services du Code du bâtiment) :**
 - i) **Frais d'utilisation (pages 11 à 18);**
 - ii) **Besoins en ressources de fonctionnement (page 10);**
 - c) **Services du Code du bâtiment :**
 - i) **Frais d'utilisation (pages 22 à 29);**
 - ii) **Besoins en ressources de fonctionnement (page 21);**
 - d) **Planification à long terme – Besoins en ressources de fonctionnement :**
 - i) **Frais d'utilisation (page 32);**
 - ii) **Besoins en ressources de fonctionnement (page 31).**

- 2) Direction générale des services sociaux et communautaires, Logement abordable – Besoins en ressources de fonctionnement (p. 34).**
- 3) Comité de l'urbanisme, budget des immobilisations (page 35) [projets individuels indiqués aux pages 50 (Services du Code du bâtiment), 52 (Services du logement) ainsi que 54 et 55 (Urbanisme et aménagement)].**

Documentation/Documentation

1. Report from the Deputy City Treasurer, Finance Services Department, dated November 3, 2021 (ACS2021-FSD-FIN-0025)

Rapport de la Trésorière municipale adjointe, Direction générale des services des finances, daté le 3 novembre 2021 (ACS2021-FSD-FIN-0025)
2. 2022 Draft Budget – Planning Committee (condensed and full)

Budgets préliminaires de 2022 du Comité de l'urbanisme (abrégé et intégral)
3. Extract of draft Minutes, Planning Committee, November 25, 2021

Extrait de l'ébauche du procès-verbal du Comité de l'urbanisme, le 25 novembre 2021